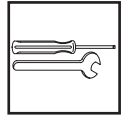


EG - Sicherheitsdatenblatt zu BRANOtect AIII

EU - Safety data sheet to BRANOtect AIII

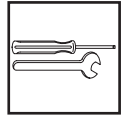
CE - Fiche de données de sécurité BRANOtect AIII



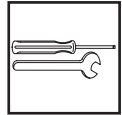
**EG-Sicherheitsdatenblatt**

Seite 1/5

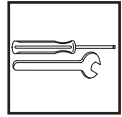
1. Stoff / Zubereitungs- und Firmenbezeichnung		
1.1 Handelsname:	BRANOtect AllI	
1.2 Verwendungszweck:	Korrosionsschutzmittel	
1.3 Lieferant:	EROWA AG Knutwilerstrasse 3 CH-6233 Büron Switzerland Phone: ++41 (0) 41 935 11 11 Fax: ++41 (0) 62 765 07 88 info@erowa.com	
2. Zusammensetzung / Angaben zu Bestandteilen		
2.1 chemische Charakterisierung der Zubereitung:		
EG-Nr.:	Bezeichnung: Gehalt:	
265-150-3	Naphtha (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere; Naphtha, wasserstoffbehandelt, niedrig siedend Xn R65-66 [lt. Angabe des Herstellers ist das Mineralöl auf Grund der Anmerkung P in der Stoffliste <u>nicht</u> als krebserzeugend klassifiziert (< 0,1% Benzol)]	60-70 %
265-155-0	Destillate (Erdöl), mit Wasserstoff behandelte schwere naphthenhaltige ;Grundöl - nicht spezifiziert [lt. Angabe des Herstellers ist das Mineralöl auf Grund der Anmerkung L in der Stoffliste <u>nicht</u> als krebserzeugend klassifiziert (< 3% DMSO-Extrakt)]	20-25 %
203-905-0	2-Butoxy-ethanol Xn, R20/21/22-37 (bei Konz. > 20%) Xn, R20/21/22 (bei Konz. >12,5%, < 20%)	ca. 2 %
2.2 Allgemeine Beschreibung:	Korrosiosschutzmittel auf Mineralölbasis, mit Petroleumdestillaten.	
3. Mögliche Gefahren		
3.1 Einstufung:	Gesundheitsschädlich.	
3.2 Besondere Gefahren für Mensch und Umwelt:	R 65: Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen. R 66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder und rissiger Haut führen.	
4. Erste-Hilfe Maßnahmen		
4.1 Exposition:	Maßnahme:	
Allgemeine Hinweise:	keine	
Einatmung:	Dämpfe: Frischluftzufuhr / Sprühnebel: Arzt aufsuchen.	
Hautkontakt:	Mit Wasser und Seife abwaschen. Getränkte Kleidung ablegen.	
Augenkontakt:	Mit viel Wasser spülen.	
Verschlucken:	Arzt aufsuchen. Kein Erbrechen herbeiführen.	
4.2 Hinweise für den Arzt:	Nach Aspiration von Mineralölprodukten (Einatmen von Sprühnebel, Erbrechen von verschlucktem Produkt) Gefahr von Lungenentzündung.	

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

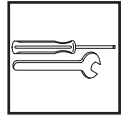
Handelsname:		BRANOfect AIII
5. Maßnahmen zur Brandbekämpfung		
5.1 Löschmittel:		
geeignete:	Trockenlöschmittel, Schaum, Wassersprühstrahl.	
nicht zu verwenden:	Scharfer Wasserstrahl.	
5.2 Gefährdung durch Stoff, Zubereitung, Verbrennungsprodukte oder entstehende Gase:		
Bei unvollständiger Verbrennung vorwiegend Crackprodukte.		
5.3 Besondere Schutzausrüstung bei Brandbekämpfung:		
-		
6. Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung:		
6.1 Personenbez. Vorsichtsmaßnahmen:	Betroffene Räume gründlich belüften. Hautkontakt vermeiden.	
6.2 Umweltschutzmaßnahmen:	Eindringen in Kanalisation, Erdreich und Gewässer verhindern.	
6.3 Verfahren zur Reinigung / Aufnahme:	Mit ölbindendem Material eindämmen und aufnehmen.	
keinesfalls verwenden:	Nicht relevant.	
neutralisieren mit:	Nicht relevant.	
7. Handhabung und Lagerung:		
7.1 Handhabung:		
Sicherer Umgang:	Ist bei offenem Umgang eine Einwirkung möglich, Schutzbrille, Schutzkleidung und Handschuhe tragen.	
Brand- und Explosionsschutz:	Nicht rauchen, Zündquellen fernhalten. Brandklasse nach DIN EN 2: B.	
7.2 Lagerung:		
Lagerräume und Behälter:	Originalbehälter.	
Zusammenlagerungshinweise:	-	
Lagerbedingungen:	Kühl und trocken in der Originalverpackung lagern.	
VCI-Lagerklasse:	3B (Brennbare Flüssigkeiten).	
8. Expositionsbegrenzung und persönliche Schutzausrüstung		
8.1 Expositionsgrenzwerte:		
Dieses Produkt ist eine komplexe Kombination und enthält folgende Bestandteile mit offiziellen bzw. empfohlenem Arbeitsplatzgrenzwert:		
MAK-Wert:	Kohlenwasserstoff- gemisch: 200 ppm (1000 mg/m ³); Gruppe 1; TRGS 900 (09/02) 2-Butoxyethanol: 20 ppm (98 mg/m ³); Spitzenbegr.4; H, Y, TRGS 900 (09/02)	
8.2 Technische Maßnahmen:		
Ggf. Absaugung für Sprühnebel.		
8.3 persönliche Schutzausrüstung:		
Atemschutz:	Bei guter Raumlüftung nicht erforderlich.	
Augenschutz:	Ist beim Umgang eine Einwirkung möglich, Schutzbrille tragen.	
Handschutz:	Bei längerem Umgang benzinfeste Handschuhe. (Schutzhandschuhe aus Nitril).	
Körperschutz:	Empfohlen.	
Schutz- und Hygienemaßnahmen:	Übliche Maßnahmen beim Umgang mit Chemikalien.	

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

Handelsname:		BRANOtect AIII		
9. Physikalische und chemische Eigenschaften:				
9.1 Aussehen				
Aggregatzustand:		dünnflüssig		
Farbe:		hellbraun		
9.2 Geruch:				
		benzinartig		
		Wert/Bereich:	Einheit:	Methode:
9.3 pH-Wert:				
		nicht bestimmbar		
9.4 Zustandsänderung:				
Siedepunkt/-bereich		ab 180	°C	
Schmelzpunkt/-bereich:		< -20	°C	DIN ISO 3016
9.5 Flammpunkt:				
		61	°C	DIN EN 22 719
9.6 Explosionsgefahr:				
		kann mit Luft explosionsfähige Gemische bilden		
Explosionsgrenzen in Luft:		ca. 0,6 – 7,0	vol. %	
9.7 Explosionsgrenzen:				
		Keine Daten vorhanden		
9.8 Zündtemperatur:				
		240	°C	
9.9 Dampfdruck:				
		Keine Daten vorhanden		
9.10 Dichte:				
		0,81	g/cm ³	bei 20°C
9.11 Löslichkeit in Wasser:				
		unlöslich		
9.12 sonstige Angaben:				
		-		
10. Reaktivität und Stabilität:				
10.1 zu vermeidende Bedingungen:				
		Produkt nicht erwärmen oder auf heiße Teile auftragen.		
10.2 zu vermeidende Stoffe:				
		Starke Oxidationsmittel.		
10.3 Gefährliche Zersetzungsprodukte:				
		Keine bei bestimmungsgemäßer Anwendung.		
11. Angaben zur Toxikologie:				
Akute Toxizität, Hautreizung, Schleimhautreizung, erbgutveränderndes Potential und Hautsensibilisierung der Zubereitung wurden durch den Hersteller auf Basis der zu den Komponenten vorliegenden Daten bewertet. Zu einzelnen Komponenten bestehen teilweise Datenlücken. Nach Erfahrung des Herstellers sind jedoch über die Kennzeichnung hinausgehende Gefahren nicht zu erwarten.				
11.1 Akute Toxizität:				
		Aufgrund der Zusammensetzung keine toxische Wirkung bei sachgemäßem Umgang zu erwarten. Dampfkonzentration oberhalb des MAK-Wertes verursacht Reizung der Augen und Atemwege. Kopfschmerzen, Schwindel und Störungen des Zentralnervensystems können ebenfalls verursacht werden.		
11.2 Primäre Reizwirkung:				
		Bisher keine bekannt. Kann durch wiederholten oder lang andauernden Kontakt die Haut entfetten.		
11.3 Sensibilisierung:				
		Bisher keine bekannt.		

**EG-Sicherheitsdatenblatt**

Handelsname:	BRANOTect AllI
12. Angaben zur Ökologie:	
12.1 Ökotoxizität:	keine Daten vorhanden
12.2 Mobilität:	keine Daten vorhanden
12.3 Persistenz und Abbaubarkeit:	keine Daten vorhanden
12.4 Bioakkumulationspotential:	keine Daten vorhanden
12.5 Andere schädliche Wirkungen:	keine Daten vorhanden
12.6 Sonstiges:	Mineralölprodukt; nicht unkontrolliert in die Umwelt gelangen lassen.
13. Hinweise zur Entsorgung:	
13.1 Produkt Empfehlung:	
Abfallschlüssel: 14 06 03 (Lösemittel und Lösemittelgemische) Der Europäische Abfallkatalog ist herkunftsbezogen aufgebaut. Die endgültige Festlegung der Abfallschlüsselnummer muss branchenspezifisch durch den Verwender erfolgen. Verbrauchsbedingte Verunreinigungen können ebenfalls eine andere Einstufung erforderlich machen. Besonders überwachungsbedürftig im Sinne des KrW-/AbfG	
13.2 Leere ungereinigte Verpackung (Empfehlung):	
Abfallschlüssel: 15 01 10 (Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind)	
14. Angaben zum Transport:	
14.1 Landtransport ADR/RID:	
ADR/RID-GGVS/-E - Klasse:	3
Verpackungsgruppe:	VP III
UN-Nr.:	1268
Bezeichnung:	ERDÖLPRODUKTE, N.A.G. (Decan, Undecan)
Grenzmenge nach 1.1.3.6 ADR	1000 kg
14.2 Seeschifftransport IMDG/GGVSee:	
IMDG-GGVSee - Klasse:	3
Verpackungsgruppe:	VP III
UN-Nr.:	1268
EMS-Nr.:	3-07
Technische Bezeichnung:	PETROLEUMPRODUCTS, N.O.S (Decan, Undecan)
14.3 Lufttransport ICAO-TI und IATA-DGR:	
ICAO/IATA - Klasse:	3
Verpackungsgruppe:	III
UN-ID-NR.:	1268
Richtige Versandbezeichnung:	PETROLEUMPRODUCTS, N.O.S (Decan, Undecan)



Hilfsmittel

Auxiliary equipment Auxiliaires

EG-Sicherheitsdatenblatt

Handelsname:	BRANotect AIII
15. Vorschriften:	
Gefahrstoffverordnung / EG Richtlinie 1999/45/EG	
Gefahrensymbol / -Bezeichnung:	Xn / Gesundheitsschädlich
Gefahrenhinweise:	R 65: Kann beim Verschlucken Lungenschäden verursachen. R 66: Wiederholter Kontakt kann zu spröder und rissiger Haut führen.
Sicherheitsratschläge:	S 23: Gas/Dampf/Rauch/Aerosol nicht einatmen. S 24: Berührung mit der Haut vermeiden. S 62: Bei Verschlucken kein Erbrechen herbeiführen. Sofort ärztlichen Rat einholen und Verpackung oder dieses Etikett vorzeigen.
Nationale Vorschriften (BRD):	
Beschäftigungsbeschränkung:	nicht relevant
StörfallV:	nicht relevant
Klassifizierung nach VbF:	Gefahrenklasse A III
Technische Anleitung Luft:	nicht relevant
Wassergefährdungsklasse:	1 (nach Anhang 4 VwVwS vom 17.05.99)
16. Sonstige Angaben:	
Die Einstufung von BRANotect nach GefStoffV erfolgte anhand der Liste der gefährlichen Stoffe bzw. Anhang I der EG-Richtlinie 67/548/EWG (inkl. Änderungen bis 28. Anpassung) sowie den Angaben der Zulieferer nach dem Berechnungsverfahren.	
Änderungen gegenüber der letzten Ausgabe sind am Rand mit einem Strich gekennzeichnet.	

Diese Angaben beschreiben ausschließlich die Sicherheitserfordernisse des Produktes und stützen sich nach bestem Wissen auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse. Sie stellen jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften des Produktes im Sinne von Haftungs- bzw. Gewährleistungsvorschriften dar und erfolgen unverbindlich.

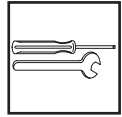
Ersatzteile

Dieses Produkt wird nur als Ganzes geliefert und kann bei Ihrem EROWA Fachhändler bezogen werden.

Technischer Support

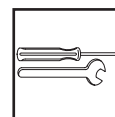
Für Fragen zu dieser Betriebsanleitung kontaktieren Sie bitte: info@erowa.com.





EU Material Safety Data Sheet

1. Material / description of manufacturing process and company description		
1.1 Trading name:	BRANOtect All	
1.2 Product use:	Corrosion protection agent	
1.3 Supplier:	EROWA AG Knutwilerstrasse 3 CH-6233 Büren Switzerland Phone: ++41 (0) 41 935 11 11 Fax: ++41 (0) 62 765 07 88 info@erowa.com	
2. Composition / Information on ingredients		
2.1 Chemical characteristics of preparation:		
EC No.:	Description:	Contents:
265-150-3	Naphtha (crude oil), heavy, hydrogen-treated; Naphtha, hydrogen-treated, low boiling point Xn R65-66 [acc. to manufacturer's data, the mineral oil is <u>not</u> classified as carcinogenous because of P note in the materials list (< 0.1% benzol)]	60-70 %
265-155-0	Destillate (crude oil), heavy, containing naphtha, hydrogen-treated; crude oil - unspecified [According to the manufacturer, the mineral oil is <u>not</u> classified as carcinogenic on account of note L in the material list (< 3% DMSO extract)]	20-25 %
203-905-0	2-Butoxyethanol Xn, R20/21/22-36/38 (at conc. > 20%) Xn, R20/21/22 (at 12,5< conc. < 20%)	approx. 2%
2.2 General description:	Mineral oil-based corrosion protection agent, with petroleum distillates.	
3. Possible hazards		
3.1 Classification:	Xn- Harmful to health.	
3.2 Particular hazards for people and environment:	R 65: Harmful: may cause lung damage if swallowed. R 66: Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.	
4. First-aid measures		
4.1 Exposure:	Measures:	
General information:	None	
Inhalation:	Vapours: Fresh air / spray: Contact a physician.	
Skin contact:	Wash with soap and water. Remove soiled clothing.	
Eye contact:	Rinse with copious amounts of water.	
Ingestion:	Contact a physician. Prevent vomiting.	
4.2 Information for physician:	After aspiration of mineral oil products (inhalation of sprays, vomiting of swallowed product), danger of pneumonia.	

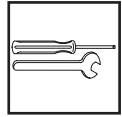


EU Material Safety Data Sheet

Page 2 of 5

Trading name:	BRANotect AIII
5. Fire-fighting measures	
5.1 Extinguishing media:	
Suitable:	Dry extinguishing, foam, water spray jet.
Not suitable for use:	Strong water jet.
5.2 Hazards arising from the substance, preparation, combustion products or resulting gases:	If insufficiently combusted, primarily crack products.
5.3 Special protection equipment for fire-fighting:	-
6. Accidental release measures:	
6.1 Personal precautions:	Always ventilate affected rooms well. Avoid skin contact.
6.2 Environmental precautions:	Prevent ingress into sewerage, soil and waterways.
6.3 Measures for cleaning up / taking up:	Check and capture using oil-binding materials.
Do not use under any circumstances:	Not relevant.
Neutralise using:	Not relevant.
7. Handling and storage:	
7.1 Handling:	
Safe handling:	If a reaction is possible during open handling, wear protective goggles, protective clothing and safety gloves.
Fire and explosion protection:	Keep away from sources of ignition, do not smoke. Fire classification according to DIN EN 2: B
7.2 Storage:	
Storage rooms and containers:	Original container.
Storage instructions:	-
Storage requirements:	Store in a cool and dry place in original packaging.
VCI storage class:	3B (Combustible fluids).
8. Exposure limitation and personal protective equipment	
8.1 Exposure limits:	
This product is a complex combination and contains the following components with official or recommended workplace limit value:	
AGW value:	2-Butoxyethanol: 20ppm (98mg/m ³); overflow factor 4(II); H, Y, TRGS 900/2006
8.2 Technical measures:	If necessary, extraction of spray.
8.3 Personal protection equipment:	
Respiratory protection:	Not necessary if room is well-ventilated.
Eye protection:	If an impact is possible during open handling, wear protective goggles.
Protective gloves:	According to TRGS 615 during handling with anticorrosion components it is recommended to wear suitable gloves. For longer handling, benzene-proof gloves. (Nitrile protective gloves).
Safety clothing:	Recommended.
Safety and hygiene measures:	Standard measures for handling chemicals.

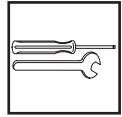


**EU Material Safety Data Sheet**

Page 3 of 5

Trading name:	BRANOTect AllI		
9. Physical and chemical characteristics:			
9.1 Appearance			
Physical state:	Thin liquid		
Colour:	Light brown		
9.2 Odour:	Benzine-like		
9.3 pH value:	Value/Range:	Unit:	Method:
	6- 7		
9.4 Constitutional change:			
Boiling point/range	From 180	°C	
Melting point/range:	< -20	°C	DIN ISO 3016
9.5 Flash point:	61	°C	DIN EN 22 719
9.6 Explosion hazard:	Can form explosive mixtures if mixed with air		
	Explosion limits in air: Approx. 0.6 – 7.0	vol. %	
9.7 Explosibility limit:	No data available		
9.8 Inflammation point:	240	°C	
9.9 Vapour pressure:	No data available		
9.10 Density:	0.82	g/cm ³	at 20 °C
9.11 Solubility in water:	Insoluble		
9.12 Other specifications:	-		
10. Reactivity and stability:			
10.1 Conditions to be avoided:	Do not warm up the product or apply it to hot parts.		
10.2 Materials to be avoided:	Strong oxidation agents.		
10.3 Hazardous decomposition products:	None if used in accordance with instructions.		
11. Toxicological specifications:	The following tests were carried out by the manufacturer using data available for the components: acute toxicity, skin irritation, irritation of mucous membranes, potential for altering genetic make-up and skin sensitivity to the product. Full data could not be found for all components. Based on the experience of the manufacturer, however, no hazards over and above those stated here are to be expected.		
11.1 Acute toxicity:	Based on its composition, no toxic effect to be expected with proper handling. Steam concentrations above the MAK value causes irritation of the eyes and respiratory tracts. They can also cause headaches, dizziness and faults in central nervous system.		
11.2 Irritant effects:	As yet none known. Can dry out skin through repeated or prolonged contact.		
11.3 Sensitisation:	As yet none known.		

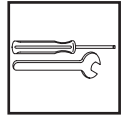


**EU Material Safety Data Sheet**

Page 4 of 5

Trading name:	BRANOtect AIII
12. Ecological information:	
12.1 Ecotoxicity:	No data available
12.2 Mobility:	No data available
12.3 Persistence and degradation:	No data available
12.4 Bioaccumulation potential:	No data available
12.5 Other adverse effects:	No data available
12.6 Other:	Mineral oil product: do not allow to enter environment freely.
13. Disposal considerations:	
13.1 Product recommendation:	
EWC: 14 06 03 (solvent and solvent mixes) The European Waste Catalogue is structured according to origin. The final waste classification must be assigned according to the specific industry and user. If contamination can result from the use of this preparation, a new classification may be required.	
Special monitoring is required by the German Waste Disposal Law.	
13.2 Empty non-cleaned packaging (recommendation):	
EWC: 15 01 10 (packaging containing residues of dangerous materials or which are soiled by dangerous materials)	
14. Transport specifications:	
14.1 ADR/RID transport:	
ADR/RID-GGVS/-E class:	3
Packaging group:	III
UN no.:	1268
Description:	CRUDE OIL PRODUCT, N.O.S
Limit quantity acc. to 1.1.3.6 ADR	1000kg
Classification code:	F1
Hazard label	3
14.2 Sea transport IMDG/GGV Sea Transport:	
IMDG-GGV Sea class:	3
Packaging group:	III
UN no.:	1268
EMS no.:	F-E, S-E
Technical description:	PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S
14.3 Air transport ICAO-TI and IATA-DGR:	
ICAO/IATA class:	3
Packaging group:	III
UN- ID- NO.:	1268
Correct shipping designation:	PETROLEUM PRODUCTS, N.O.S



**EU Material Safety Data Sheet**

Page 5 of 5

Trading name:	BRANOTect AIII
15. Regulatory information:	
Hazardous substance Directive / Guideline 1999/45/EC	
Warning symbol / classification:	Xn / Harmful to health
R-phrases:	R 65: Harmful: may cause lung damage if swallowed. R 66: Repeated exposure may cause skin dryness or cracking.
S-phrases:	S 23: Do not breathe gas/fumes/vapour/spray (appropriate wording to be specified by the manufacturer). S 24: Avoid contact with skin. S 62: If swallowed, do not induce vomiting: seek medical advice immediately and show this container or label.
National regulations (Germany):	
Restrictions for use:	Not relevant.
Accident regulations:	Not relevant.
Technical instructions, air:	Not relevant.
Water hazard class:	1 (according to appendix 4 VwVwS dated 17.05.99)
TRGS 615	Branotect AIII has no restrictions in usage.
16. Other information:	
Text of any hazard symbol and R-phrases referred to under point 2: R20/21/22 Harmful by inhalation, in contact with skin and if swallowed. R36/38 Irritating to eyes and skin.	
BRANOTect was classified according to Dangerous Preparations Directive using the list of hazardous substances and appendix I of EC Directive 67/548/EEC (incl. changes up to the 29th amendment) and the specifications provided by the supplier according to the method of analysis.	
Amendments to the previous version are indicated by a line in the margin.	

The information provided here refers exclusively to the safety requirements of the product and, to the best of our knowledge, is based on the most current information. The specifications given here do not provide a guarantee or represent a liability in relation to specific product properties and are therefore not binding.

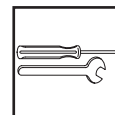
Spare parts

This part is only available as a unit and can be purchased from your EROWA dealer.

Technical support

For technical support about this operating instruction, please contact: info@erowa.com.





Fiche de données de sécurité CE

Page 1/5

révisée le :

04.02.2003

1. Identification de la substance/préparation et de la société/entreprise

1.1 Nom du produit :	BRANotect AIII
1.2 Usage :	agent anticorrosion
1.3 Fournisseur:	EROWA AG Knutwilerstrasse 3 CH-6233 Büron Switzerland Phone: ++41 (0) 41 935 11 11 Fax: ++41 (0) 62 765 07 88 info@erowa.com

2. Composition/informations sur les composants

2.1 Caractéristiques chimiques de la préparation :

N° CE :	Désignation :	Concentration :
265-150-3	Naphtha (pétrole), lourd, hydrotraité; naphta hydrotraité à point d'ébullition bas Xn R65-66 [Selon les indications du fabricant, l'huile minérale n'est pas classée cancérigène selon l'annotation P de la liste des substances (< 0,1% benzène)]	60-70 %
265-155-0	Distillats (pétrole), hydrohydratés, naphthéniques lourds ; huile de base - non spécifié [Selon les indications du fabricant, l'huile minérale n'est pas classée cancérigène selon l'annotation L de la liste des substance (< 3% extraits DMSO)]	20-25 %
203-905-0	2-butoxy-éthanol Xn, R20/21/22-37 (pour une concentration > 20%) Xn, R20/21/22 (pour une concentration >12,5%, < 20%)	ca. 2 %

2.2 Description générale : produit anticorrosion à base d'huile minérale, avec distillat de pétrole

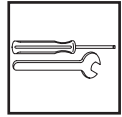
3. Identification des dangers

3.1 Classification :	nocif.
3.2 Dangers particulier pour l'homme et l'environnement :	R 65 : en cas d'ingestion, peut provoquer une atteinte des poumons. R 66 : L'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.

4. Premiers secours

4.1 Exposition :	mesures :
Remarques générales :	aucune
Inhalation :	vapeurs : air frais / brouillard : consulter un médecin.
Contact avec la peau :	laver avec de l'eau et du savon. Retirer les vêtements contaminés.
Contact avec les yeux :	Rincer abondamment à l'eau.
Ingestion :	Consulter un médecin. Ne pas faire vomir.
4.2 Consignes pour le médecin :	Après inhalation de produits à base d'huile minérale (inhalation de brouillard, vomissement de produits ingérés) : risque d'inflammation des poumons.



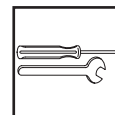


Fiche de données de sécurité CE

Page 2/5

Nom du produit :	BRANOtect AllI
5. Mesures de lutte contre l'incendie	
5.1 Extincteur :	
adapté :	agents secs, mousse, eau pulvérisée.
ne pas utiliser :	jet d'eau puissant.
5.2 Danger par substance, préparation, produits de décomposition ou gaz générés :	Dans le cas d'une combustion incomplète, en majorité produits de craquage.
5.3 Equipement de protection dans la lutte contre l'incendie :	
6. Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle :	
6.1 Mesure de protection des personnes :	Ventiler les locaux concernés. Eviter tout contact avec la peau.
6.2 Mesures de protection de l'environnement :	Empêcher la pénétration dans les canalisations, la terre ou les eaux.
6.3 Méthode de nettoyage :	Absorber et recueillir avec une matière adaptée.
Ne jamais employer :	Sans objet.
Neutraliser avec :	Sans objet.
7. Manipulation et stockage :	
7.1 Manipulation :	
Environnement sûr :	Dans le cas de conséquences possibles d'une utilisation en milieu ouvert, porter des lunettes, des vêtements de protection et des gants.
Protection contre l'incendie et l'explosion :	Ne pas fumer, éliminer source d'ignition, classe incendie selon DIN EN 2: B.
7.2 Stockage :	
Entrepôts et conteneurs :	conteneurs d'origine
Consignes de stockage commun :	-
Conditions de stockage :	dans un endroit frais et sec, dans l'emballage d'origine.
Classe de stockage VCI :	3B (liquides inflammables).
8. Contrôle de l'exposition et protection individuelle	
8.1 Contrôle de l'exposition :	
Ce produit est une préparation complexe et contient les composants suivants, avec des valeurs seuil officielles ou recommandées	
Valeur MAK :	mélange d'hydrocarbure : 200 ppm (1000 mg/m ³) ; groupe 1; TRGS 900 (09/02) 2-butoxyéthanol: 20 ppm (98 mg/m ³) ; pic maximal .4; H, Y, TRGS 900 (09/02)
8.2 Mesures techniques :	le cas échéant dispositif d'aspiration pour brouillard de pulvérisation.
8.3 Protection individuelle :	
Protection respiratoire :	non nécessaire si bonne ventilation des locaux.
Protection des yeux :	dans le cas d'un effet possible d'une utilisation en milieu ouvert, porter des lunettes.
Protection des mains :	Porter des gants résistants à l'essence dans le cas d'une manipulation prolongée. (gants de protection en nitrile).
Protection du corps :	recommandée.
Mesures de protection et d'hygiène :	mesures usuelles lors de la manipulation de produits chimiques.

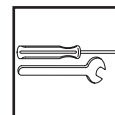




Fiche de données de sécurité CE

Page 3/5

Nom du produit :	BRANOtect AllI		
9. Propriétés physiques et chimiques :			
9.1 Aspect physique			
Forme :	liquide		
Couleur :	brun clair		
9.2 Odeur :	essence		
9.3 Valeur du pH :	Valeur/plage :	unité :	méthode :
	non déterminé		
9.4 Changements d'état :			
Plage/point d'ébullition :	à partir de 180	°C	
Plage/point de fusion :	< -20	°C	DIN ISO 3016
9.5 Point éclair :	61	°C	DIN EN 22 719
9.6 Danger d'explosion :	peut former un mélange explosible avec l'air		
Seuil d'explosibilité à l'air :	environ 0,6 – 7,0 % en volume		
9.7 Seuil d'explosion :	aucune donnée		
9.8 Température d'auto-inflammation :	240	°C	
9.9 Pression de vapeur :	aucune donnée		
9.10 Masse volumique :	0,81	g/cm ³	à 20°C
9.11 Solubilité dans l'eau :	non soluble		
9.12 Autres données :	-		
10. Réactivité et stabilité :			
10.1 Conditions à éviter :	ne pas chauffer le produit ni appliquer sur des pièces chaudes.		
10.2 Substances à éviter :	oxydants puissants.		
10.3 Produits de décomposition dangereux :	aucun lors d'une utilisation conforme		
11. Informations toxicologiques :	Toxicité aigue : irritation de la peau et des muqueuses, modification génétique possible et sensibilisation de la peau évaluées par le fabricant sur la base des données relatives aux composants existantes. Absence partielle de données sur certains composants. Selon l'expérience du fabricant, aucun danger autre que ceux déjà identifiés.		
11.1 Toxicité aigue :	en raison de la composition, aucune action toxique lors d'une utilisation conforme. Une concentration de vapeur supérieure à la valeur MAK peut provoquer une irritation des yeux et des voies respiratoires. Maux de tête, vertiges et atteinte du système nerveux.		
11.2 Effets primaires d'irritation :	aucun connu jusqu'à présent. En cas de contact répété ou prolongé dessèchement possible de la peau		
11.3 Sensibilisation :	aucun effet de sensibilisation connu jusqu'à présent.		

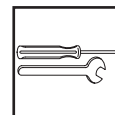


Fiche de données de sécurité CE

Page 4/5

Nom du produit :	BRANOtect AllI
12. Informations écologiques :	
12.1 Ecotoxicité :	aucune donnée disponible
12.2 Mobilité :	aucune donnée disponible
12.3 Persistance et dégradabilité :	aucune donnée disponible
12.4 Potentiel d'accumulation biologique :	aucune donnée disponible
12.5 Autres effets toxiques :	aucune donnée disponible
12.6 Autres :	Produit à base d'huile minérale : pas de rejet non contrôlé dans l'environnement.
13. Considérations relatives à l'élimination :	
13.1 Produit Recommandation :	
Code de déchet :	14 06 03 (solvants et mélanges de solvants)
La nomenclature européenne des déchets est structurée selon les origines. Le code de déchets définitif doit être fixé par l'utilisateur en fonction de la branche. Une pollution liée à l'utilisation peut nécessiter une autre classification.	
Surveillance spécifique nécessaire au sens du KrW-/AbfG	
13.2 Emballages vides non nettoyés (recommandation) :	
Code de déchet :	15 01 10 (emballages contenant des substances dangereuses résiduelles ou pollués par des substances dangereuses)
14. Informations relatives au transport :	
14.1 Transport par terre ADR/RID:	
Classe ADR/RID-GGVS/-E :	3
Groupe d'emballage :	VP III
N° ONU :	1268
Désignation :	produits pétrolier, N.A.G. (Decan, Undecan)
Quantité maximale selon 1.1.3.6 ADR :	1000 kg
14.2 Transport maritime IMDG/GGV :	
Classe IMDG-GGVSee :	3
Groupe d'emballage: VP :	III
N° UNO:	1268
N° EMS :	3-07
Désignation technique :	PETROLEUMPRODUCTS, N.O.S (Decan, Undecan)
14.3 Transport aérien ICAO-TI et IATA-DGR:	
Classe ICAO/IATA :	3
Groupe d'emballage :	III
N° ID ONU:	1268
Désignation technique exacte :	PETROLEUMPRODUCTS, N.O.S (Decan,)





Fiche de données de sécurité CE

Page 5/5

Nom du produit :	BRANOtect AIII
15. Informations réglementaires :	
Ordonnance sur les produits dangereux / directive UE 1999/45/CE	
Danger : symbole / identification :	Xn / nocif
Caractérisation des dangers :	R 65 : peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion R 66 : l'exposition répétée peut provoquer dessèchement ou gerçures de la peau.
Conseils de sécurité :	S 23 : N'inhaler ni gaz/ vapeur/fumée/ aérosol. S 24 : Eviter tout contact avec la peau. S 62 : En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Consulter immédiatement un médecin et lui montrer l'emballage ou cette étiquette.
Prescriptions nationales (BRD):	
Limitation d'activité :	sans objet
Incident V:	sans objet
Classification selon VbF:	classe A III
Consignes techniques air :	sans objet
Classe de pollution des eaux :	1 (selon annexe 4 VwVwS du 17.05.99)
16. Autres informations :	
La classification de BRANOtect selon GefStoffV a été effectuée à partir de la liste des produits dangereux ou de l'annexe I de la directive UE 67/548/CEE (modification jusqu'à la 28ème version incluse) et des informations du fournisseur selon la méthode de calcul.	
Les modifications apportées par rapport à la dernière version sont repérées par un trait en marge.	

Les informations décrivent exclusivement les consignes de sécurité sur le produit, elles sont basées sur l'état de nos connaissances actuelles et sont données de bonne foi. Elles ne constituent toutefois pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donne pas lieu à un rapport juridique contractuel.

Pièces de rechange

Cette pièce n'est disponible que sous forme d'ensemble complet. Elle est disponible chez votre agent EROWA.

Assistance technique

Pour l'assistance technique relative aux présentes instructions de service, veuillez prendre contact avec info@erowa.com.

